

原著「美」路德维格·贝梅尔曼斯
编译 龚勋 主编 邢涛

国际大奖
绘本花园

Great Writings by Ludwig Bemelmans
贝梅尔曼斯大师绘本精选

Picture
Books

两任凯迪克大奖获奖作者的巅峰杰作



玛德琳的茶会

浙江教育出版社

✂ 国际大奖绘本花园 ✂

贝梅尔曼斯大师绘本精选



玛德琳的茶会

原著 [美] 路德维格·贝梅尔曼斯 编译 龚勋
主编 邢涛

浙江教育出版社·杭州

图书在版编目 (CIP) 数据

玛德琳的茶会 / (美) 贝梅尔曼斯原著; 龚勋编
译. —杭州: 浙江教育出版社, 2014.4

(国际大奖绘本花园 / 邢涛主编. 贝梅尔曼斯大师
绘本精选)

ISBN 978-7-5536-1799-2

I. ①玛… II. ①贝… ②龚… III. ①儿童文学—图
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第070250号

国际大奖绘本花园

贝梅尔曼斯大师绘本精选

· 玛德琳的茶会 ·

Beimeiermanshi Dashi Huiben Jingxuan · Madelin De Chahui



原 著 [美] 路德维格·贝梅尔曼斯
编 译 龚 勋
主 编 邢 涛
设计制作 北京创世卓越文化有限公司

责任编辑 高 蕾
责任校对 黄英妮
责任印务 温劲风
出版发行 浙江教育出版社
地 址 杭州市天目山路40号

邮 编 310013
网 址 www.zjeph.com
印 刷 北京赛文印刷有限公司
开 本 889×1194 1/24
印 张 2
字 数 40 000
版 次 2014年4月第1版
印 次 2014年4月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5536-1799-2
定 价 10.00元

童心飞扬的巅峰之作

路德维格·贝梅尔曼斯 美国著名图画书作家、画家。1939年，他凭借代表作《玛德琳》赢得凯迪克奖银奖。其作品《玛德琳的救星》赢得1954年凯迪克奖金奖。他还创作了《玛德琳和小捣蛋》、《玛德琳在伦敦》等作品，深受读者的欢迎和喜爱。



众所周知，玛德琳是路德维格·贝梅尔曼斯大师创作的经典形象，带给了人们无数的欢乐。玛德琳系列故事在广大的读者群中一直享有盛誉。

本书选取的就是贝梅尔曼斯大师的两部佳作。在《玛德琳的茶会》中，玛德琳举办茶会，邀请小姑娘们和巴比托来参加。结果，巴比托不仅来晚了，还将茶会搞得一塌糊涂。而《玛德琳和吉普赛人》的内容则就比较惊险刺激：孩子们在吉普赛嘉年华游玩，因为暴风雨的到来出了意外，巴比托和玛德琳没和大家一起离开。过了几天，吉普赛人的马戏团里多了一只“狮

子”。然后呢，你能猜得到吗？故事到底有怎样的结局呢？还是让我们翻开书来寻找吧！

故事相当精彩，而画面也同样引人入胜：栩栩如生的人物、扣人心弦的情节让我们感受到小主人公的喜怒哀乐。尤其是《玛德琳和吉普赛人》中所勾勒出一处处风景名胜：圣母院、枫丹白露宫、圣米歇尔山、圣拉扎尔车站……更是让人浮想联翩。

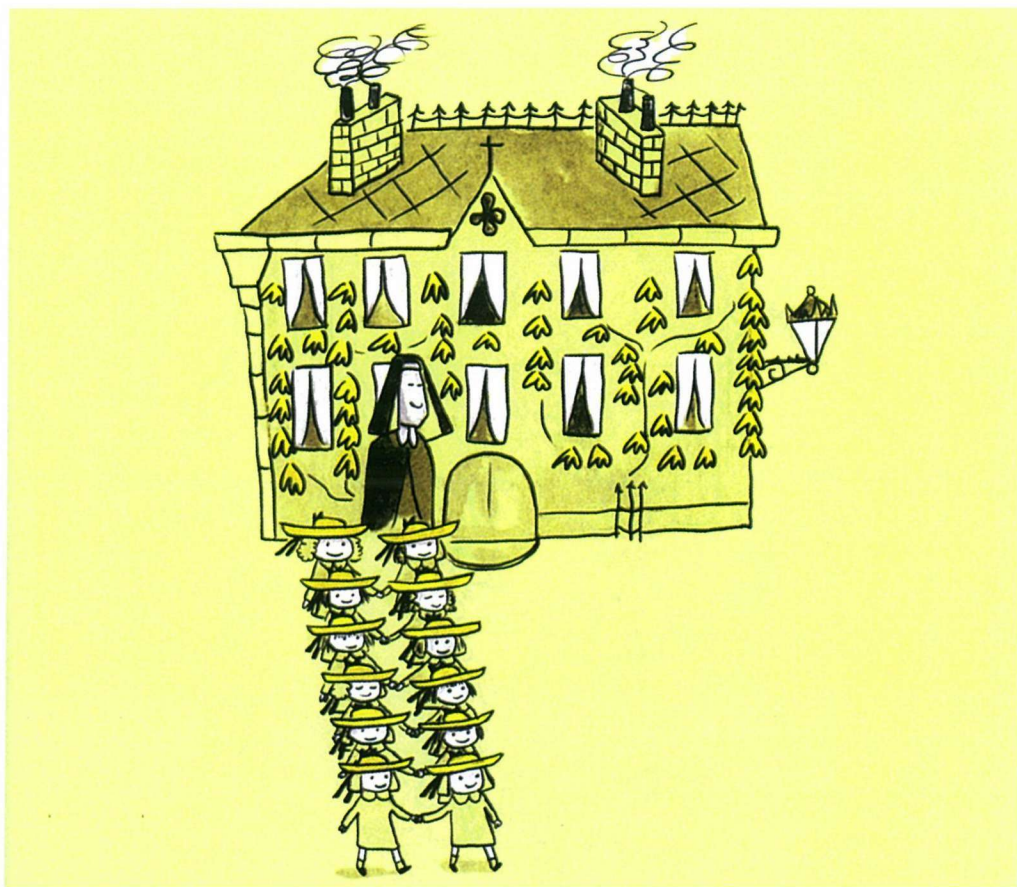




玛德琳的茶会

Madeline's Tea Party





巴黎有一座老房，藤萝爬满了外墙。
里面住着十二个小姑娘，
出门喜欢排成两行，在每天早上九点半离开老房。

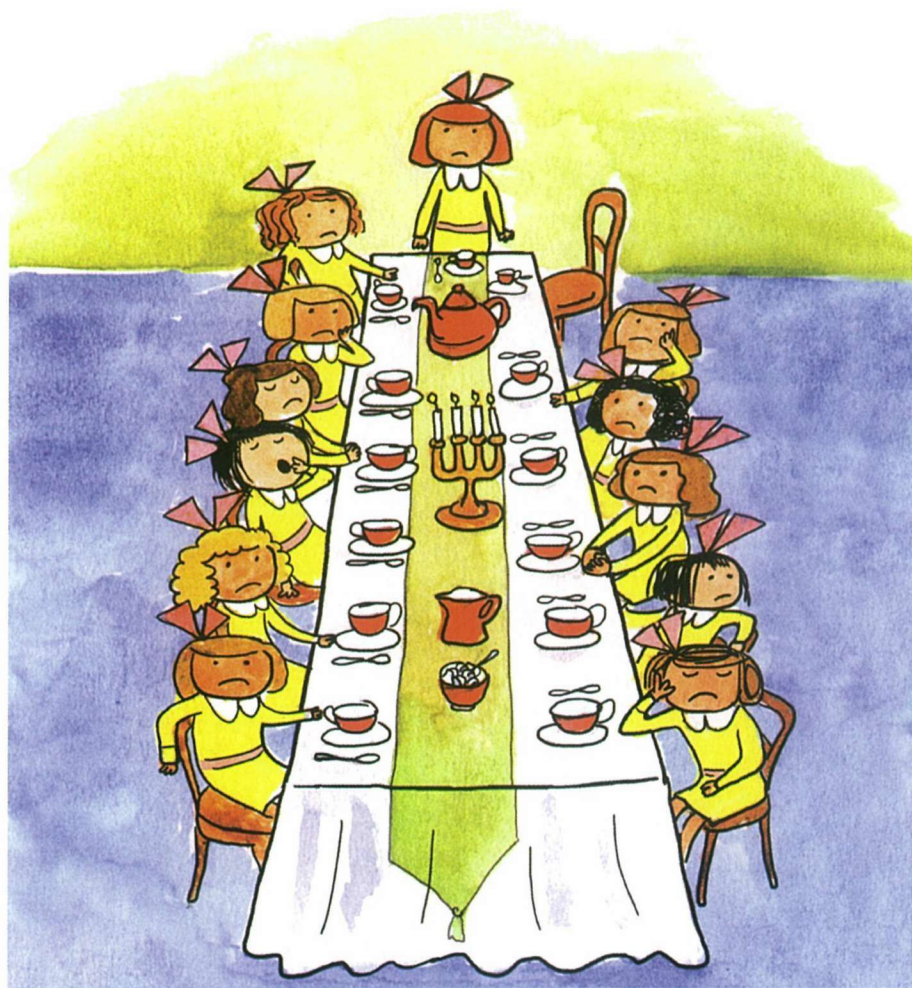


玛德琳，就是那个最小的姑娘。



这一天，玛德琳想请大家来喝茶，
她写好请帖给大家。

“下午三点半，欢迎参加！”



小姑娘们打扮得很漂亮，个个把礼服穿身上。
大家不断地看时钟，等待最后一位客人把门登。



四点半差不多都要过，才看到这个自私的家伙。
他来到门前，样子懒懒散散。



他不说抱歉，也不把帽子放一边。
也是，这才是巴比托，被宠坏了的小讨厌。

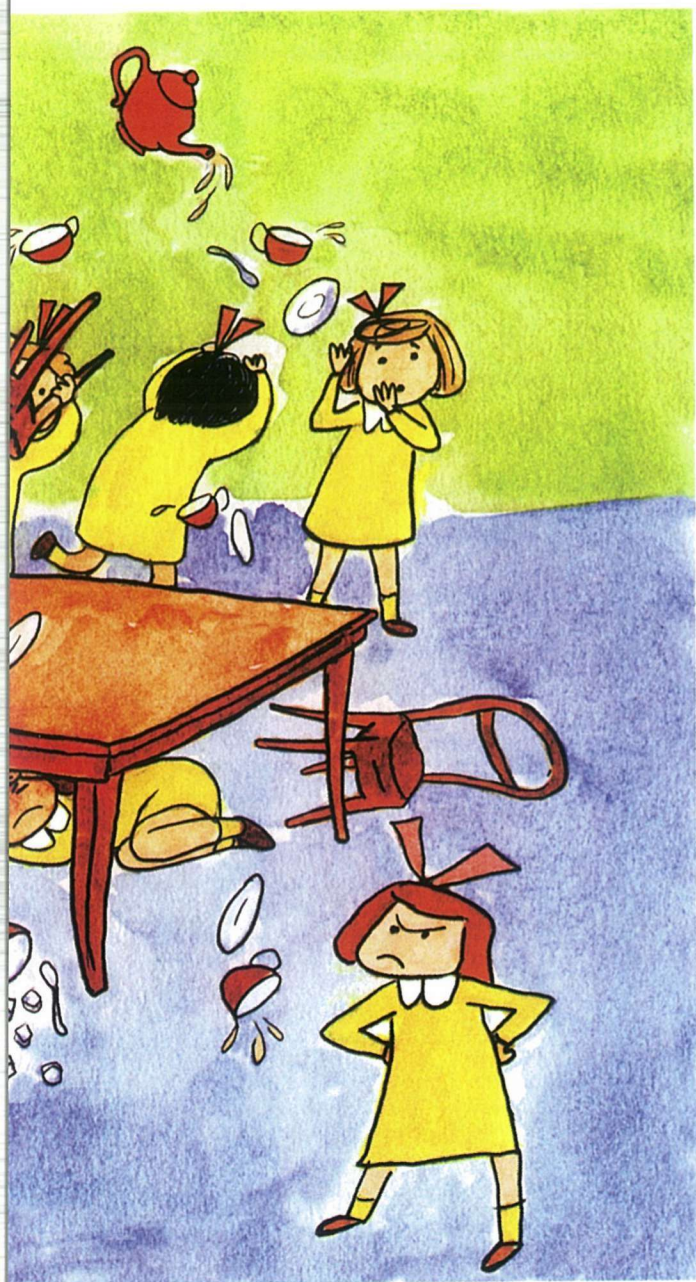


玛德琳给每个杯子倒上茶，
姑娘们高兴地喝下。



巴比托做了个鬼脸，
“噗”的一声，茶水四处飞溅。





“这个茶会太无聊！
我表演个魔术才热闹！”
说句实在话，
小捣蛋的魔术表演可真差，
杯子盘子一阵“哗啦啦”。



玛德琳别提多生气！她说：

“如果你在这里不守规矩，巴比托，请你出去！”

“我才不想待在这儿！愚蠢的茶会！太无趣！”